

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30691720  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |
|---|--|--|---|---|---|---|---|---|---|
| DE  | EN   | FR   | IT  | NL  | ES  | CZ  | HR  | SI  | HU  |
| Arbeiten Sie nicht an elektrischen Komponenten, wenn die Stromversorgung nicht vollständig abgeschaltet ist.  | Do not work on electrical components unless the power supply is completely switched off.   | Ne travaillez pas sur des composants électriques à moins que l'alimentation soit complètement coupée.  | Non lavorare su componenti elettrici a meno che l'alimentazione non sia completamente disattivata.  | Werk niet aan elektrische componenten tenzij de stroom volledig is uitgeschakeld.   | No trabaje en componentes eléctricos a menos que la alimentación esté completamente apagada.  | Nepracujte na elektrických součástech, pokud není napájení zcela vypnuto.   | Ne radite na električnim komponentama osim ako napajanje nije potpuno isključeno.   | Ne radite na električnim komponentama osim ako napajanje nije potpuno isključeno.   | Ne dolgozzon elektromos alkatrészeken, hacsak nincs teljesen kikapcsolva az áramellátás.  |
| Verwenden Sie geeignete Schutzkleidung und Ausrüstung.  | Use appropriate protective clothing and equipment.   | Utilisez des vêtements et des équipements de protection appropriés.  | Utilizzare indumenti e attrezzature protettive adeguate.  | Gebruik geschikte beschermende kleding en uitrusting.   | Utilice ropa y equipo de protección adecuados.  | Používejte vhodný ochranný oděv a vybavení.   | Koristite odgovarajuću zaštitnu odjeću i opremu.  | Koristite odgovarajuću zaštitnu odjeću i opremu.  | Hasznájon megfelelő védőruházatot és védőfelszerelést.  |
| Befolgen Sie alle Sicherheitsvorschriften für Arbeiten in der Höhe. Verwenden Sie geeignete Absturzschutzsysteme.                                   | Follow all safety regulations for working at heights. Use appropriate fall protection systems.   | Respectez toutes les règles de sécurité pour travailler en hauteur. Utilisez des systèmes de protection contre les chutes appropriés.                      | Seguire tutte le norme di sicurezza per i lavori in quota. Utilizzare adeguati sistemi di protezione anticaduta.                                | Volg alle veiligheidsvoorschriften voor werken op hoogte. Gebruik geschikte valbeveiligingsystemen.                                       | Siga todas las normas de seguridad para trabajos en altura. Utilice sistemas de protección contra caídas adecuados.                                   | Dodržujte všechny bezpečnostní předpisy pro práci ve výškách. Používejte vhodné systémy ochrany proti pádu.             | Pridržavajte se svih sigurnosnih propisa za rad na visini. Koristite odgovarajuće sustave zaštite od pada.                  | Pridržavajte se svih sigurnosnih propisa za rad na visini. Koristite odgovarajuće sustave zaštite od pada.                  | Tartsa be az összes biztonsági előírást a magasban végzett munka során. Hasznájon megfelelő leesésvédelmi rendszereket.                                 |
| Achten Sie darauf, dass die Solarhalterung die für das Dach und die Module geeignete Belastbarkeit hat. Überlastung kann zu Strukturschäden führen. | Make sure that the solar mount has the appropriate load capacity for the roof and modules. Overloading can cause structural damage.            | Assurez-vous que le support solaire a la capacité de charge appropriée pour le toit et les modules. Une surcharge peut entraîner des dommages structurels. | Assicurarsi che il supporto solare abbia la capacità di carico adeguata per il tetto e i moduli. Il sovraccarico può causare danni strutturali. | Zorg ervoor dat de zonnesteun het juiste draagvermogen heeft voor het dak en de modules. Overbelasting kan leiden tot structurele schade. | Asegúrese de que el soporte solar tenga la capacidad de carga adecuada para el techo y los módulos. La sobrecarga puede provocar daños estructurales. | Ujistěte se, že solární držák má odpovídající nosnost pro střechu a moduly. Přetížení může vést k poškození konstrukce. | Provjerite ima li solarni nosač odgovarajuću nosivost za krov i module. Preopterećenje može dovesti do oštećenja strukture. | Provjerite ima li solarni nosač odgovarajuću nosivost za krov i module. Preopterećenje može dovesti do oštećenja strukture. | Győződjön meg arról, hogy a szolár tartó megfelelő teherbírással rendelkezik a tetőhöz és a modulokhoz. A túlterhelés szerkezeti károsodáshoz vezethet. |
| Verwenden Sie das richtige Werkzeug und die richtige Ausrüstung für die Installation. Unsachgemäße Werkzeuge können zu Beschädigungen führen.       | Use the correct tools and equipment for installation. Improper tools may cause damage.   | Utilisez les outils et équipements appropriés pour l'installation. Des outils inappropriés peuvent causer des dommages.                                    | Utilizzare gli strumenti e le attrezzature corretti per l'installazione. Strumenti impropri possono causare danni.                              | Gebruik het juiste gereedschap en apparatuur voor de installatie. Onjuist gereedschap kan schade veroorzaken.                             | Utilice las herramientas y equipos correctos para la instalación. Las herramientas inadecuadas pueden causar daños.                                   | Pro instalaci používejte správné nástroje a vybavení. Nesprávné nástroje mohou způsobit poškození.                      | Koristite ispravne alate i opremu za ugradnju. Neprikladni alati mogu uzrokovati štetu.                                     | Koristite ispravne alate i opremu za ugradnju. Neprikladni alati mogu uzrokovati štetu.                                     | A telepítéshez használja a megfelelő szerszámokat és felszereléseket. A nem megfelelő szerszámok károkat okozhatnak.                                    |
| Installieren Sie die Halterungen nicht bei extremen Wetterbedingungen wie starkem Wind, Regen oder Schnee.  | Do not install the mounts in extreme weather conditions such as strong wind, rain or snow.   | N'installez pas les supports dans des conditions météorologiques extrêmes telles que du vent fort, de la pluie ou de la neige.                             | Non installare i supporti in condizioni atmosferiche estreme come forte vento, pioggia o neve.  | Installeer de steunen niet in extreme weersomstandigheden zoals sterke wind, regen of sneeuw.   | No instale los soportes en condiciones climáticas extremas como viento fuerte, lluvia o nieve.  | Neinstalujte držáky v extrémních povětrnostních podmínkách, jako je silný vítr, déšť nebo sníh.                         | Ne postavljajte nosače u ekstremnim vremenskim uvjetima kao što su jak vjetar, kiša ili snijeg.                             | Ne postavljajte nosače u ekstremnim vremenskim uvjetima kao što su jak vjetar, kiša ili snijeg.                             | Ne szerelje fel a tartókat szélsőséges időjárási körülmények között, például erős szélben, esőben vagy hóban.   |
| Verwenden Sie korrosionsbeständige Materialien, insbesondere in Küsten- oder Industriegebieten.   | Use corrosion-resistant materials, especially in coastal or industrial areas.  | Utilisez des matériaux résistants à la corrosion, notamment dans les zones côtières ou industrielles.  | Utilizzare materiali resistenti alla corrosione, soprattutto nelle zone costiere o industriali.   | Gebruik corrosiebestendige materialen, vooral in kust- of industriële gebieden.   | Utilice materiales resistentes a la corrosión, especialmente en zonas costeras o industriales.  | Používejte materiály odolné proti korozi, zejména v pobřežních nebo průmyslových oblastech.                             | Koristite materijale otporne na koroziju, osobito u obalnim ili industrijskim područjima.                                   | Koristite materijale otporne na koroziju, osobito u obalnim ili industrijskim područjima.                                   | Hasznájon korrózióálló anyagokat, különösen tengerparti vagy ipari területeken.   |
| Überprüfen Sie regelmäßig die Halterungen und die Module auf Schäden oder Verschleiß.   | Regularly check the brackets and modules for damage or wear.   | Vérifiez régulièrement les supports et les modules pour déceler tout dommage ou usure.   | Controllare regolarmente le staffe e i moduli per eventuali danni o usura.  | Controleer de beugels en modules regelmatig op beschadigingen of slijtage.  | Compruebe periódicamente los soportes y módulos en busca de daños o desgaste.   | Pravidelně kontrolujte držáky a moduly, zda nejsou poškozené nebo opotřebené.   | Redovito provjeravajte ima li oštećenja ili istrošenosti nosača i modula.   | Redovito provjeravajte ima li oštećenja ili istrošenosti nosača i modula.   | Rendszeresen ellenőrizze a konzolokat és a modulokat sérülések vagy kopások szempontjából.  |
| Beachten Sie die Garantiebedingungen und führen Sie die Installation gemäß den Vorgaben durch, um die Garantie nicht zu gefährden.                  | Please observe the warranty conditions and carry out the installation according to the specifications in order not to jeopardize the warranty. | Veillez respecter les conditions de garantie et effectuer l'installation conformément aux spécifications afin de ne pas compromettre la garantie.          | Si prega di osservare le condizioni di garanzia ed eseguire l'installazione secondo le specifiche per non compromettere la garanzia.            | Let op de garantievoorwaarden en voer de installatie uit volgens de specificaties om de garantie niet in gevaarte brengen.                | Tenga en cuenta las condiciones de garantía y realice la instalación según las especificaciones para no poner en peligro la garantía.                 | Dodržujte prosím záruční podmínky a proveďte instalaci podle specifikací, abyste neohrozili záruku.                     | Pridržavajte se uvjeta jamstva i izvršite montažu prema specifikacijama kako ne biste ugrozili jamstvo.                     | Pridržavajte se uvjeta jamstva i izvršite montažu prema specifikacijama kako ne biste ugrozili jamstvo.                     | Kérjük, vegye figyelembe a garanciális feltételeket, és a beszerelést az előírásoknak megfelelően végezze el, hogy a garancia ne kerüljön veszélybe.    |

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30691720  |   |   |  |   |  |   |   |  |   |
|---|---|---|--|---|--|---|---|--|---|
| DE  | EN  | FR  | IT   | NL  | ES   | CZ  | HR  | SI   | HU  |
| Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen   | Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the            | Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations | Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni | Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig                                 | Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información        | Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny | Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice | Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice | Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt |
| Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder | Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user | Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent    | I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I                        | Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met | Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los | Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.                    | Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.                   | Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki | A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne           |
| Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.  | Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.  | Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.   | Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.  | Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.   | ¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.   | Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.   | Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.   | Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.  | Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyerekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.   |